

Leyes de reciclaje para apartamentos y condominios

SB 1383: Reducción de residuos orgánicos: La ley estatal SB 1383 es un esfuerzo a nivel estatal para reducir las emisiones de contaminantes de vida corta, al reducir la eliminación de residuos orgánicos en un 75 % para 2025. La materia orgánica representa más de la mitad del flujo de residuos de California. Las emisiones de gases de efecto invernadero provocadas por la descomposición de la materia orgánica en los vertederos contribuyen al cambio climático. A partir de enero de 2022, los residentes deben separar los residuos orgánicos —incluidos todos los restos de comida, el papel sin recubrimiento y contaminado con alimentos, y los restos de poda— para su compostaje. El USDA estima que los estadounidenses desperdician alimentos por un valor de 218 000 millones de dólares cada año: unos 181 kg por persona. En California, se tiran seis millones de toneladas de alimentos al año, según CalRecycle. Para obtener más información, visite [CalRecycle.ca.gov/organics/slcp](https://www.calrecycle.ca.gov/organics/slcp), Visite también [RepublicServices.com/BeniciaCA](https://www.RepublicServices.com/BeniciaCA) para obtener información específica sobre Benicia.

Cómo reducir el desperdicio de alimentos en casa

- Cíñase a su lista de compras y a su plan de comidas, y compre solo lo que necesita.
- Congele las sobras para más tarde si cocinó demasiado.
- Sea creativo/a en la cocina. Ese plátano moteado es ideal para un batido de desayuno o para hacer muffins.
- Guarde las sobras en recipientes transparentes o etiquételos con un marcador y cinta de enmascarar, y mantenga los artículos más antiguos en la parte delantera del refrigerador.
- Haga compost con lo que sobra.

Por favor, recicle los envases de plástico n.º 1-7, vidrio, metal, papel y cartón. Detalles en el interior.

RECYCLE

RECICLAR

COMPOST

COMPOSTAR

LANDFILL

BASURERO

No Bag

Republic Services • 441 N. Buchanan Circle, Pacheco, CA 94553 • 925.685.4711 • 707.747.0608 • [RepublicServices.com](https://www.RepublicServices.com)

Artículos grandes

Si tiene muebles, colchones u otros objetos grandes, póngase en contacto con el administrador de su propiedad. Pueden solicitar la recolección de residuos voluminosos con cargo. Llame al 707.747.0608 para coordinar la recolección.

¿Se va o acaba de llegar? Revise los folletos “Ingreso” y “Salida” por mudanza para recibir ayuda con el descarte de residuos en [RepublicServices.com/BeniciaCA](https://www.RepublicServices.com/BeniciaCA)

Las cajas de cartón se pueden reciclar en los contenedores grandes del Benicia Corporation Yard; la dirección se indica a continuación. Por favor, aplaste el cartón. No se acepta poliestireno ni plástico.

Residuos domésticos peligrosos (RDP)

Entrega gratuita de RDP. Lleve el anticongelante, las baterías domésticas, las baterías de automóvil (no para vehículos eléctricos), el aceite de motor (con filtros), la pintura, los aerosoles y los termostatos con mercurio al centro de recepción de Republic Services en Benicia Corp. Yard, 2400 E. 2nd St., abierto los sábados de 9:00 a 12:00. No es necesario concertar cita. Traiga su licencia de conducir con una dirección de Benicia.

Otros lugares para desechar baterías: Biblioteca de Benicia (los contenedores están cerca de los baños), en la entrada del Ayuntamiento y en Pedrotti Ace Hardware en el centro comercial Southampton. Pedrotti's también acepta tubos de luz y bombillas.

Medicamentos vencidos: Hay un buzón para depositar medicamentos vencidos en el Departamento de Policía de Benicia, en 200 E L St. Se encuentra en el exterior (bajo vigilancia) y tiene acceso 24/7. Las instrucciones están publicadas en el buzón. Por favor, deposite únicamente artículos controlados (recetados por el médico).

¡Clasificar es importante!

Colocar los materiales orgánicos o reciclables en el contenedor correcto reduce la contaminación de toda la carga del camión. Piense antes de tirar, lo que incluye usar la bolsa correcta (o ninguna bolsa).

Gracias por ser un inquilino responsable.

¿Se perdió alguna clase o presentación en línea de Sustainable Solano/Republic Services? Visite [SustainableSolano.org](https://www.SustainableSolano.org) y el canal de YouTube de Sustainable Solano, [youtube.com/sustainablesolano](https://www.youtube.com/sustainablesolano), para ponerse al día sobre el abastecimiento de alimentos locales, el compostaje, la cocina y más. ¿Necesita compost para su jardín o plantas de interior? Republic Services organiza dos entregas gratuitas de compost (primavera y otoño). Visite [RepublicServices.com/BeniciaCA](https://www.RepublicServices.com/BeniciaCA) para obtener información específica sobre Benicia.

PRESORTED
STANDARD
US POSTAGE PAID
CONCORD, CA
PERMIT NO. 122

Republic Services
441 N. Buchanan Circle, Pacheco, CA 94553
707.747.0608 | [RepublicServices.com/BeniciaCA](https://www.RepublicServices.com/BeniciaCA)

Scan this
QR Code
for English
Translation

2025 | PF931ES

Benicia

Guía de reciclaje y residuos orgánicos para apartamentos y condominios

para residentes

Basura



Reciclaje



Vacíe, limpie y seque

Compost



Use una bolsa compostable con certificación BPI (que cumpla la norma ASTM 6400), bolsas de papel o ninguna bolsa

¿Sabía que...?

Reciclaje en apartamentos y condominios



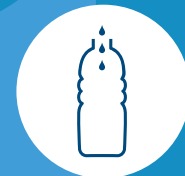
Para facilitar el reciclaje, los residentes tienen a su disposición, sin costo alguno, prácticas bolsas para reciclaje reutilizables. Pídale al administrador de su complejo o a la asociación de propietarios (HOA) que se comuniquen con Marie Knutson, asesora de sostenibilidad, al correo MKnutson@RepublicServices.com o al 707.694.4570.

Mantenga limpios los materiales reciclables

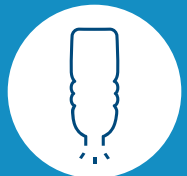
Para cumplir con los estrictos requisitos de calidad en esta nueva era del reciclaje, asegúrese de que sus materiales reciclables cumplan con las siguientes condiciones:



Que estén vacíos.
Retire cualquier resto de comida o líquido.



Que estén lavados.
Lave o enjuague ligeramente el objeto.



Que estén secos. Agite para quitar el exceso de humedad o deje secar al aire.

Los artículos reciclables deben estar sueltos (sin bolsas)

Compostaje de restos de comida



Los residentes pueden usar el cubo para almacenar, y luego vaciar sus restos de comida en el contenedor verde de residuos orgánicos. Pueden forrar el cubo para restos de comida con papel de periódico, una bolsa de papel o una bolsa compostable con certificación BPI (el único tipo de plástico compostable que podemos aceptar).

Pídale al administrador de su complejo o a la asociación de propietarios (HOA) que se comuniquen con Marie Knutson, asesora de sostenibilidad, al correo MKnutson@RepublicServices.com o al 707.694.4570 para solicitar cubos.



Importante: No se aceptan plásticos biodegradables ni PLÁSTICOS CONVENCIONALES, ya que no se descomponen completamente en nuestro proceso de compostaje.

Recordatorio de servicio

Las tapas deben estar cerradas. Es posible que los contenedores sobrecargados o contaminados no se recojan.



No comida



No papel



No residuos de jardinería



No material reciclable



No residuos peligrosos



No líquidos



No productos textiles



No alfombras



No comida



No residuos de jardinería



No residuos peligrosos



No espuma de poliestireno



Los artículos reciclables deben estar sueltos (sin bolsas).



No metal



No vidrio



No plástico



No residuos peligrosos



No utensilios ni vasos no compostables



No desechos de mascotas

Los residuos orgánicos deben estar sueltos (sin bolsas), o solo en bolsas compostables o de papel; sin bolsas de plástico. No se acepta plástico compostable.

